

**Portable fire extinguishers - Part 7:  
Characteristics, performance  
requirements and test methods  
KONSOLIDEERITUD TEKST**

Portable fire extinguishers - Part 7: Characteristics,  
performance requirements and test methods  
CONSOLIDATED TEXT

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 3-7:2004+A1:2007 sisaldab Euroopa standardi EN 3-7:2004+A1:2007 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 30.10.2007 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 3-7:2004+A1:2007 consists of the English text of the European standard EN 3-7:2004+A1:2007.</p> <p>This document is endorsed on 30.10.2007 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p><b>Käsitlusala:</b></p> <p>This standard specifies the characteristics, performance requirements and test methods for portable fire extinguishers. Reference to the suitability of an extinguisher for use on gaseous fires (class C fires) are at the manufacturer's discretion, but are applied only to powder type extinguishers which have gained a class B or class A and class B rating</p>	<p><b>Scope:</b></p> <p>This standard specifies the characteristics, performance requirements and test methods for portable fire extinguishers. Reference to the suitability of an extinguisher for use on gaseous fires (class C fires) are at the manufacturer's discretion, but are applied only to powder type extinguishers which have gained a class B or class A and class B rating</p>
--	--

ICS 13.220.10

**Võtmesõnad:** conductivity, fire equipment, fire s, fire tests, firefighting, firefighting equipment, inspection, marking, operating specification, performance requirements, portable fire extinguisher, properties, specification (approval), specifications, test objects, testing

English Version

**Portable fire extinguishers - Part 7: Characteristics, performance requirements and test methods**

Extincteurs d'incendie portatifs - Partie 7: Caractéristiques, performances et méthodes d'essai

Tragbare Feuerlöscher - Teil 7: Eigenschaften, Leistungsanforderungen und Prüfungen

This European Standard was approved by CEN on 5 March 2003 and includes Amendment 1 approved by CEN on 30 June 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.






EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

## Contents

Foreword.....	4
1 Scope .....	5
2 Normative references .....	5
3 Terms and definitions .....	5
4 General.....	7
4.1 Description of a portable fire extinguisher .....	7
4.2 Control of discharge.....	8
4.3 Operating position .....	8
4.4 Hose assembly .....	8
4.5 Propellants .....	8
4.6 Stored pressure extinguishers.....	8
5 Testing of portable fire extinguishers .....	9
6 Nominal charges, filling tolerances and minimum fire performance .....	9
6.1 Nominal charges .....	9
6.2 Filling tolerances .....	9
6.3 <b>A)</b> Design of the filling opening, excluding carbon dioxide fire extinguishers .....	9
6.4 Minimum fire ratings .....	9
7 Duration of operation, residual charge and operating temperatures.....	12
7.1 Duration of operation .....	12
7.2 Residual charge .....	13
7.3 Commencement of discharge .....	13
7.4 Effective range of operating temperature .....	13
8 Retention of propellant .....	14
8.1 Verification .....	14
8.2 Acceptance levels.....	14
8.3 Production leak tests .....	14
9 Dielectric test for water based extinguishers .....	15
9.1 General.....	15
9.2 Required performance .....	15
10 Requirements for components.....	15
10.1 General.....	15
10.2 Operation and emission control mechanisms/devices .....	15
10.3 Safety devices .....	16
10.4 Filter for water based portable fire extinguishers .....	16
10.5 Hose and coupling systems .....	16
10.6 Control valve .....	16
11 Means of pressure indication .....	17
11.1 Pressure gauge.....	17
11.2 Pressure indicator .....	18
12 Horns for carbon dioxide portable fire extinguishers.....	18
13 Portable fire extinguisher mounting bracket .....	19
14 Resistance to corrosion.....	19
14.1 Resistance to external corrosion .....	19
14.2 Resistance to extinguishing medium of extinguishers using water based media .....	19
15 Fire performance.....	20

15.1	General.....	20
15.2	Class A fire rating .....	20
15.3	Class B fire rating .....	20
15.4	 Class F fire rating .....	20
16	Portable fire extinguisher identification.....	20
16.1	Colour .....	20
16.2	Marking .....	20
17	Maintenance .....	24
Annex A (normative)	Duration of operation, residual charge tests .....	25
Annex B (normative)	Range of operating temperature .....	26
Annex C (normative)	Dielectric test .....	27
Annex D (normative)	Operation and emission control mechanisms/devices .....	29
Annex E (normative)	Test for performance of the hose.....	30
Annex F (normative)	Control valve test.....	31
Annex G (normative)	Tests on the horn .....	32
Annex H (normative)	Resistance to corrosion.....	33
Annex I (normative)	Fire tests .....	34
Annex J (normative)	Measurement of moisture content of wood.....	42
Annex K (normative)	Compaction procedure .....	43
Annex L (normative)	 Specific requirements for Class F fire extinguisher .....	45
Annex M (normative)	 Polar solvents .....	50
Bibliography.....		52

## Foreword

This document (EN 3-7:2004+A1:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 70 "Manual means of firefighting equipment", the secretariat of which is held by AFNOR.

This document shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2008 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2008.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2007-06-30.

This document supersedes EN 3-7:2004.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags **A1** **A1**.

EN 3 consists of the following parts, under the general title "Portable fire extinguishers":

**A1** *deleted text* **A1**

- *Part 6<sup>1)</sup>: Provisions for the attestation of conformity of portable fire extinguishers in accordance with EN 3 part 1 to part 5*
- *Part 7: Characteristics, performance requirements and test methods*
- *Part 8: Additional requirements to EN 3-7 for the construction, resistance to pressure and mechanical tests for extinguishers with a maximum allowable pressure equal or lower than 30 bar*
- *Part 9: Additional requirements to EN 3-7 for pressure resistance of CO<sub>2</sub> extinguishers*
- *Part 10<sup>2)</sup>: Provisions valuating the conformity of a portable fire extinguisher to EN 3 part 7*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

---

1) EN 3-6 will be superseded by EN 3-10.

2) EN 3-10 will update and amend EN 3-6. EN 3-10 will supersede EN 3-6.

## 1 Scope

This standard specifies the characteristics, performance requirements and test methods for portable fire extinguishers.

Reference to the suitability of an extinguisher for use on gaseous fires (class C fires) are at the manufacturer's discretion, but are applied only to powder type extinguishers which have gained a class B or class A and class B rating.

Suitability of extinguishers for use on class D fires (fires involving flammable metals) is outside the scope of this standard in respect of test fires. However, extinguishers claiming class D suitability are covered in all other respects by the requirements in this standard for powder extinguishers.

**⚠** It is considered hazardous for powder and carbon dioxide fire extinguishers to be used on Class F fires. For this reason powder and carbon dioxide fire extinguishers are excluded for conformance with regard to Class F in this European Standard. **⚠**

**NOTE** The extinction of a metal fire presents a situation so specific (in terms of the metal itself, its form, the configuration of the fire etc.) that it is not possible to define a representative standard fire for the purposes of testing. The efficiency of extinguishers on class D fires needs to be established on a case by case basis.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 2, *Classification of fires*

ISO 9227, *Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests*

ISO 657-1, *Hot-rolled steel sections — Part 1: Equal-leg angles — Dimensions*

ISO 4470, *Sawn timber — Determination of the average moisture content of a lot*

Farbregister RAL-841-GL.

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the following terms and definitions apply.

### 3.1

#### **fire extinguisher**

appliance containing an extinguishing medium which can be expelled by the action of internal pressure and be directed on to a fire

**NOTE** This pressure can be stored pressure or pressure produced by the release of an auxiliary gas from a cartridge.